

HACIA EL FUTURO

A través de los años, ha habido muchas preocupaciones y desacuerdos entre nuestra comunidad Latina y nuestra policía. Miembros de nuestra comunidad Latina y oficiales de nuestra policía se han unido para crear un proceso para resolver problemas y preocupaciones con acción vigente. SOMOS (WE ARE) fomentará conocimiento, además de llegar a un acuerdo y a solución de problemas y preocupaciones.

Nuestra esperanza para el futuro es reunir nuestra policía y nuestra comunidad Latina para discutir preocupaciones y resolverlas por medio de un proceso constructivo y abierto. Sin embargo SOMOS esta abierto a cualquier individuo con preocupaciones y/o malentendidos con la policía.

COMO FUNCIONA SOMOS

Problemas y preocupaciones pueden presentarse a cualquier organización participante de SOMOS o un departamento de la ciudad.

Miembros de SOMOS son: El Comité, Relaciones de la Comunidad de Longmont, Recursos del Vecindario and O.U.R Center (Vea la lista para contactos en el otro lado de este folleto).

SOMOS Llamará a una reunión a todos los involucrados y facilitará la discusión y la resolución posible esos asuntos. Todos los de SOMOS procedimientos son confidenciales.

RESPONSABILIDADES DE LOS PARTICIPANTES

- Los participantes acceden a comunicarse continuamente no importa las diferencias posibles.
- Los participantes acceden a respetar, confiar con y sostener unos a otros.
- Los participantes acceden a escuchar de manera constructiva.
- Los participantes podrán criticar las ideas, pero acceden a no criticar la gente.
- Los participantes acuerdan a mantener la información confidencia, según sea apropiado.

PROBLEMAS POSIBLES

Ejemplo de unos problemas posibles de SOMOS pudieran ser "Preocupaciones acerca de Contactos con la Policía" o "Problemas de la Juventud Latina." Estos son solamente dos ejemplos de los muchos foros posibles de SOMOS.



TOWARD THE FUTURE

Over the years, there have been concerns and misunderstandings between our Latino community and our police. Members from our Latino community and our police officers have joined together to create a process to resolve issues and concerns in a proactive manner. SOMOS (WE ARE) will raise awareness as well as reach understanding and resolution of issues and concerns.

Our hope for the future is to gather our police and our Latino community together to talk about concerns and to resolve them in a constructive, open process. SOMOS is, however, open to all individuals with concerns and/or misunderstandings with the police.

HOW SOMOS WORKS

Issues and concerns can be brought to any participating SOMOS organization or City department.

SOMOS members are El Comité, Longmont Community Relations, Longmont Police Department, Longmont Neighborhood Resources and O.U.R. Center. (See contact list on back)

SOMOS will call a meeting for all those involved and will mediate discussion and possible resolution of these matters. All SOMOS proceedings are confidential.

PARTICIPANT RESPONSIBILITIES

- Participants agree to continually communicate, regardless of potential differences.
- Participants agree to respect, trust and support each other.
- Participants agree to listen constructively.
- Participants may criticize ideas, but agree not to criticize people.
- Participants agree to keep information confidential.

POTENTIAL ISSUES

Examples of possible SOMOS issues could be "Concerns about Police Contacts" or "Latino Youth Issues." These are just two examples of many potential SOMOS forums.

LO QUE PUEDE USTED ESPERAR

- ☞ Todos los foros serán bilingües.
- ☞ Estas discusiones tomaran lugar en un ambiente neutral y seguro.
- ☞ Usted puede recibir asistencia de varios de grupos para que le asistan a presentar a SOMOS sus preocupaciones.
- ☞ Un mediador independiente, y neutral conducirá las reuniones de SOMOS.
- ☞ SOMOS honra y estima a todos los participantes.
- ☞ SOMOS se concentrará en construir una comunidad y un futuro mejor para todos, mejor entendimiento y resolución.



WHAT YOU CAN EXPECT

- ☞ All forums will be bilingual.
- ☞ These discussions will be held in a safe, neutral environment.
- ☞ You can receive assistance from a variety of groups to help bring your concerns to SOMOS.
- ☞ An independent, neutral mediator will conduct the SOMOS meetings.
- ☞ SOMOS will honor and value all participants.
- ☞ SOMOS will concentrate on building a better community and future for all by facilitating understanding and resolution.

CON QUIÉN PONERSE EN CONTACTO

- ☞ **El Comité**
303-651-6125
- ☞ **Recursos de la Comunidad de Longmont**
303-651-8444
- ☞ **Departamento de Policía de Longmont**
303-651-8533
- ☞ **Recursos del Vecindario de Longmont**
303-651-8721
- ☞ **O.U.R. Center**
303-772-5529

WHO TO CONTACT

- ☞ **El Comité**
303-651-6125
- ☞ **Community and Neighborhood Resources**
303-651-8444
- ☞ **Longmont Police Department**
303-651-8533
- ☞ **Longmont Neighborhood Resources**
303-651-8721
- ☞ **O.U.R. Center**
303-772-5529

Nuestro Objetivo: Desarrollar mejor entendimiento, confianza, respeto mutuo, y aumentar comunicaciones entre nuestra Comunidad Latina y nuestro Departamento de Policía.

SOMOS



WE ARE

Our Goal: To develop greater understanding, trust, mutual respect and to enhance communication between our Latino Community and our Longmont Police Department.